

25.9.2015

1. Soveltamisala

Kaikki Tikometin toimitukset ja niihin liittyvät palvelut toimitetaan yksinomaan näiden yleisten myyntiehtojen ("Ehdot") mukaisesti. Ostajan tavaroita ja palveluita koskevat tilaukset hyväksytään vain näiden Ehtojen mukaisina. Ostaja ei voi viitata tai vedota omiin yleisiin ehtoihinsa tai muihin ostotilauksesta tai muusta toimittamastaan asiakirjasta ilmeneviin poikkeaviin tai täydentäviin ehtoihin. Näitä Ehtoja sovelletaan myös tulevaan liiketoimintaan, vaikka niitä ei olisi nimenomaisesti mainittu tilausvahvistuksessa tai sisällytety siihen. Ehdosta voidaan poiketa vain Tikomet Oy:n ("Tikomet") nimenomaisella kirjallisella hyväksynnällä.

Ostaja ei saa tilauksensa käsittelyn alettua muuttaa, peruuttaa tai muuten muokata tilauksia (nämä ehdot mukaan luettuina) ilman Tikometin kirjallista suostumusta.

2. Tuotteiden laatu, näytteet ja takuut

2.1

Tavaran laatu on määritelty tyhjentävästi Tikometin tuoteselosteissa, ellei Tikometin kanssa ole nimenomaisesti sovittu muuta.

2.2

Näytteiden ominaisuudet ovat sitovia vain, jos niiden on nimenomaisesti sovittu määrittävän tavaran laadun.

2.3

Laatu, säilyvyystiedot ja muut ohjeet ja tiedot katsotaan takuiksi vain siinä tapauksessa, että niiden on sovittu muodostavan takuun ja ne on nimenomaisesti mainittu takuiksi. Ostajan yksinomaisella vastuulla on varmistua tavaran soveltuvuudesta ja käyttömahdollisuuksista omin tutkimuksin ja testein.

3. Hinnat ja maksaminen

3.1

Laskut eräänyvät maksettaviksi kolmenkymmenen (30) kalenteripäivän kuluttua laskun päiväyksestä. Kaikki maksut on maksettava euroissa, ellei muuta ole nimenomaisesti sovittu. Maksut katsotaan maksetuiksi vasta, kun ne on tilitetty ehdoilla Tikometin osoittamalle pankkitilille.

3.2

Jos Tikometin hinnastoon tai ehtoihin tehdään muutoksia sopimuspäivän ja lähetyspäivän välillä, Tikomet voi soveltaa lähetyspäivän hinnastoa tai ehtoja.

3.3

Hinnat eivät sisällä erikoispakkauksia, vakuutusta, kuljetusta, tullimaksuja, arvonlisäveroa tai muita veroja eivätkä muita kuluja, ellei tilausvahvistuksessa nimenomaisesti muuta sanota. Nämä kulut lisätään Tikometin laskuun.

3.4

Jos raaka-aineiden hinnat nousevat ennen sopimuksen täyttämistä, Tikomet voi nostaa hintoja vastaavasti.

4. Toimitus

Tikomet pyrkii toimittamaan tavarat Ostajan tilauksessa ehdotettuna toimituspäivänä. Jos tämä ei ole mahdollista, siitä ei kuitenkaan ole seuraamuksia Tikometille. Ellei tilauksessa ole muuta sovittu, toimitusehto on FCA Tikometin toimipisteestä (Incoterms 2010).

5. Kuljetuksen aikaiset vahingot

Jos Tikomet on järjestänyt kuljetuksen ja vakuutuksen, Ostajan on ilmoitettava kuljetuksen aikaiseen vahinkoon perustuvat vaatimuksensa suoraan kuljettajalle ja toimitettava Tikometille jäljennös ilmoituksesta.

6. Maksuviivästys

6.1

Jos Ostaja ei maksa Tikometin toimittamaa laskua eräpäivään mennessä, se katsotaan olennaiseksi sopimusveloitteiden rikkomukseksi.

6.2

Jos Ostaja laiminlyö maksunsa, Tikometilla on oikeus veloittaa maksamattomasta määrästä viivästyskorkoa, joka on euromääräisen maksun tapauksessa Suomen Pankin maksun eräpäivänä ilmoittama vuotuinen viitekorko lisättyinä kahdeksalla (8) prosenttiyksiköllä tai muun valuutan määräisen maksun tapauksessa kyseisen valtion keskuspankin tai vastaavan instituution eräpäivänä soveltama diskonttokorko lisättyinä kahdeksalla (8) prosenttiyksiköllä.

6.3

Jos Ostajan maksukykyä on kohtuullinen syy epäillä erityisesti sen vuoksi, että Ostaja on laiminlyönyt maksunsa, Tikometilla on muiden oikeuksiensa ja oikeussuojakeinojensa lisäksi oikeus peruuttaa jo sovitut luottoehdot ja asettaa tulevien toimitusten ehdoksi riittävän vakuuden asettamisen ja/tai etukäteisen käteismaksun ennen tavaran toimittamista.

7. Jalostuspalvelut

7.1

Jos tilaus koskee Ostajan toimittaman romumetallin, valmisteiden tai muun materiaalin käsittelyä, tilauksen hyväksyntä on ehdollinen sille, että materiaalia toimitetaan Tikometin kanssa sovittuna ajankohtana sovittu määrä sovitun kokoisena. Ostajan on toimitettava sopivaa materiaalia, ja Ostaja vastaa kustannuksista, jos Tikometin on tarpeen tarkistaa, mitata tai työstää materiaalia. Ellei tilauksesta muuta ilmene, Ostajan materiaalia toimitetaan DDP-lausekkeen mukaisesti Tikometin toimipaikkaan (Incoterms 2010) sellainen määrä, joka mahdollistaa jatkuvan toiminnan. Tuotanto käynnistetään vasta, kun Tikometin hallussa on Tikometin yksinomaisen harkinnan mukaan riittävästi materiaalia tuotantoa varten. Tikomet voi harkintansa mukaan tarpeen vaatiessa täydentää Ostajan toimittamaa materiaalia vallitsevaan hintaan. Ostaja on tietoinen, että Tikometin toimittamien tavaroiden laatu riippuu Ostajan toimittaman materiaalin laadusta. Ostajan toimittaman materiaalin omistusoikeus ja vaaranvastuu materiaalista pysyy Ostajalla siitä asti, kun materiaali on toimitettu Tikometin tehtaalles, siihen saakka, kunnes valmiit tavarat toimitetaan Ostajalle, ellei kohdasta 11 (Omistuksenpidätys) muuta johdu. Ostaja vakuuttaa materiaalin ja esittää vakuutuskirjat Tikometin kohtuullisen pyynnön mukaisesti.

7.2

Ostaja vakuuttaa, että Ostajan toimittama materiaali (i) vastaa Tikometin vaatimuksia eikä sisällä vaarallisia tai radioaktiivisia aineita tai epäpuhtauksia, (ii) toimitetaan tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin (2011/65/EU) ("RoHS") ja sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun direktiivin (2012/19/EU) ("WEEE") sekä kaikkien muiden soveltuviin säännösten mukaisesti, (iii) koostuu kierrätysmetallista eli loppukäyttäjiltä tai kuluttajilta kerätyistä

tuotteista eikä tuotteiden mahdollisesti sisältämä volframi, tantaali/niobium, tina tai kulta ole peräisin konfliktitai korkean riskin alueilta ja (iv) on siirron yhteydessä tarkastettu vaarallisten jätteiden maanrajan ylittävien siirtojen ja käsittelyn valvontaa koskevaan Baselin yleissopimukseen perustuvassa ns. "green control procedures" -menettelyssä (ja vastaavassa paikallisen lainsäädännön mukaisessa menettelyssä).

7.3

Ostaja sitoutuu toimittamaan Ostajan toimittaman materiaalin mukana jätteen siirrosta annetun asetuksen (EY) N:o 1013/2006 18 artiklan mukaiset jätteen siirtoa varten vaadittavat tiedot. Ostaja ja Tikomet sopivat, että Ostajalla on siirron alusta asti velvollisuus ottaa lähetys takaisin tai muutoin järjestää sen takaisinotto ja huolehtia tarvittaessa tilapäisesti lähetysten varastoinnista, jos lähetystä ei voida siirtää suunnitelman mukaisesti tai se siirretään laittomasti. Tikomet ottaa tämän velvollisuuden hoitaakseen, jos Ostaja ei kykene siirtämään lähetystä tai ottamaan sitä takaisin. Tämä ei vaikuta Tikometin oikeuteen vaatia vahingonkorvausta sopimusrikkomuksen perusteella.

7.4

Ostaja korvaa ja hyvittää Tikometille kaikki sille aiheutuvat kustannukset, sakot ja seuraamukset, jotka johtuvat siitä, ettei Ostaja noudata kohdan 7 (Jalostuspalvelut) mukaisia velvollisuuksiaan. Tällaisia kustannuksia, sakkoja ja seuraamuksia ovat muun muassa materiaalin paluukuljetuksesta ja hävittämisestä aiheutuvat kustannukset, viranomaisten määräämät erityistoimet (kuten saastuneeksi todetun kuorman kaikkien osien erottelu ja tarkistaminen, tilapäinen varastointi tehtaalla, erityisiä varotoimia edellyttävät kuljetukset tehtaalta tai materiaalin hävittäminen). Tikometilla on lisäksi oikeus peruuttaa kaikki tilaukset ilman erillistä ilmoitusta, jos Ostaja laiminlyö tai rikkoo yllä olevia määräyksiä. Tämä ei vaikuta muihin Tikometin käytettävissä oleviin oikeuksiin tai oikeussuojakeinoihin.

8. Ostajan oikeudet virheellisen tavaran tapauksessa

8.1

Jos virhe voidaan havaita rutiinitarkastuksessa, siitä on ilmoitettava Tikometille kahden (2) viikon kuluessa tavaran vastaanottamisesta. Muista virheistä on ilmoitettava kahden (2) viikon kuluessa niiden havaitsemisesta. Virheistä on ilmoitettava kirjallisesti. Ilmoituksessa on kuvattava tarkasti virheen laatu ja laajuus, tilausnumero(t), määrät ja käytetyt analyysimenetelmät. Tikometillä on oikeus tarkastaa tavara virheen olemassaolon tutkimiseksi.

8.2

Jos tavarassa on virhe ja Ostaja on ilmoittanut siitä Tikometille asianmukaisesti kohdassa 8.1 kuvatulla tavalla, Ostajalla on käytettävissään seuraavat oikeussuojakeinot virheeseen liittyen:

a) Tikometilla on oikeus päättää, korjaako se tavaran vai toimittaako se Ostajalle virheettömän tavaran virheellisen tilalle.

b) Tikomet voi yrittää virheen korjaamista kohdassa a) mainituin keinoin kaksi kertaa. Jos keinot epäonnistuvat tai aiheuttavat Ostajalle kohtuutonta haittaa, Ostajalla on oikeus joko perääntyä sopimuksesta tai vaatia alennusta ostohinnasta.

c) Korvausvaatimuksiin ja kustannusten hyvittämiseen sovelletaan kohdan 10 määräyksiä (Vastuunrajoitus).

8.3

Ostajan on esitettävä virheelliseen tavarahan perustuva vaatimuksensa kirjallisesti viipymättä sen jälkeen, kun Ostaja on

tullut tietoiseksi virheestä tai sen olisi kohtuudella arvioiden pitänyt tulla siitä tietoiseksi.

9. Salassapito

Ostaja pitää salassa kaikki tiedot, asiakirjat ja aineistot (erityisesti Tikometin liiketoimintaa, toimintaa ja tuotantomenetelmiä koskevat tiedot), jotka eivät ole yleisesti tiedossa vaan tulevat Ostajan tietoon Ostajan ja Tikometin välisen liikesuhteen aikana. Ostaja ei luovuta tällaisia tietoja kolmansille osapuolille eikä käytä niitä muutoin kuin Ostajan ja Tikometin välisen liikesuhteen yhteydessä.

10. Vastuunrajoitus

10.1

Ellei sovellettavasta lainsäädännöstä muuta johdu, Tikometin vastuu vahingosta tai tappiosta rajoittuu seuraavasti:

(a) Virheellisen tavaran tapauksessa kohdassa 8.2 kuvatut oikeussuojakeinot ovat Ostajan ainoa oikeussuojakeino, eikä Tikomet muuten vastaa mistään vahingosta tai kuluista virheellisen tavaran tapauksessa.

(b) Tikomet ei vastaa Ostajalle vahingosta tai kuluista, joka aiheutuu tavaran toimituksen viivästymisen yhteydessä.

(c) Tikomet ei vastaa Ostajalle aiheutuvista välillisistä vahingoista tai epäsuorasta vahingosta.

(d) Tikometin yhteenlaskettu kokonaisvastuu Ostajalle aiheutuneesta vahingosta ei missään tapauksessa ylitä (i) sen tilauksen hintaa, johon vaatimus perustuu, tai (ii) hintaa, jonka Ostaja on tosiasiallisesti maksanut Tikometille tavaroista tai palveluista näiden ehtojen mukaisesti Ostajan vahingonkorvausvaatimuksen perusteena olevaa tapahtumaa edeltävien kolmen (3) kuukauden aikana, sen mukaan, kumpi summa on pienempi.

10.2

Vastuunrajoitukset eivät sovellu, mikäli kyseessä on tuotevastuusta johtuva kuolemantapaus tai henkilövahinko, josta Tikomet on näitä koskevan tai muun pakottavan lainsäädännön mukaan vastuussa tai mikäli vahingonkorvausvastuu johtuu tahallisuudesta tai törkeästä huolimattomuudesta.

11. Omistuksenpidätys

11.1 Omistuksenpidätys

Toimitettujen tavaroiden omistusoikeus siirtyy Ostajalle vasta, kun kauppahinta on täysin maksettu. Ostajalla ei ole oikeutta pantata, rasittaa, myydä tai jälleenmyydä tavaraa, luovuttaa tavaran omistusoikeutta tai hallintaa tai muutoin määrätä tavarasta omistajan tavoin, kunnes tavaran omistusoikeus on siirtynyt kokonaisuudessaan Tikometilta Ostajalle.

11.2 Kuittausoikeus ja omistuksenpidätyksen jatkaminen

Jos Ostaja on maksanut toimitettujen tavaroiden kauppahinnan, muttei ole täysin suorittanut muita liikesuhteeseen perustuvia velvoitteitaan, on Tikometilla oikeus kuitata saatavansa sellaisesta Ostajan toimittamasta materiaalista, jota Tikomet ei vielä ole käsitellyt kohdan 7 mukaisesti (Jalostuspalvelut). Lisäksi Tikomet pidättää omistusoikeuden toimitettuihin tavarihin, kunnes Ostaja on suorittanut sille kaikki maksamattomat suoritukset. 11.3 Omistuksenpidätys (tavaran jalostaminen)

Jos Ostaja jalostaa Tikometin toimittamaa tavaraa, Tikomet katsotaan valmistajaksi ja se saa suoraan yksinomaisen omistusoikeuden näin valmistettuun uuteen tavarahan. Jos jalostukseen käytetään myös muuta materiaalia, Tikomet saa näin valmistettuun uuteen tavarahan suoraan yhteisomistusoikeuden ja Tikometin osuus vastaa Tikometin toimittaman

25.9.2015

tavaran laskutusarvon suhdetta muun materiaalin laskutusarvoon.

11.4 Omistuksenpidätys (tavaran yhdistäminen tai sekoittaminen)

Jos Ostaja yhdistää tai sekoittaa Tikometin toimittamaa tavaraa muuhun omistamaansa materiaaliin, joka on katsottava päämateriaaliksi, osapuolet sopivat, että Ostaja siirtää Tikometille yhteisomistusoikeuden päämateriaaliin ja Tikometin osuus vastaa Tikometin toimittaman tavaran laskutusarvon suhdetta päämateriaalin laskutusarvoon (tai päämateriaalin markkina-arvoon, mikäli laskutusarvoa ei voida määrittää). Näin syntyneitä esineitä, joihin Tikometilla on yksinomainen omistusoikeus tai yhteisomistusoikeus, säilyttää Ostaja Tikometin lukuun, eikä Tikometilta peritä säilytyksestä mitään maksuja.

11.5 Maksun viivästyminen

Jos Ostajan maksu viivästyy, Tikometilla on oikeus vaatia Ostajaa tilapäisesti palauttamaan sellaiset tavarat Ostajan kustannuksella, joihin Tikometilla on omistusoikeus tai muu oikeus. Tämän oikeuden käyttäminen ei edellytä myyntisopimuksen purkamista eikä ylimääräisen maksuajan antamista.

11.6 Osittainen oikeuksista luopuminen

Jos Tikometin vakuuden arvo ylittää Tikometin saatavien arvon yli 15 prosentilla, Tikomet luopuu tältä osin oikeuksistaan.

12. Lakisääteisten vaatimusten noudattaminen

12.1

Ellei nimenomaisesti toisin sovita, Ostaja vastaa siitä, että se noudattaa kaikkia lakeja ja määräyksiä, mukaan luettuna, mutta ei rajoittuen, tavaroiden maahantuontia, kuljetusta, jälleenvientiä, varastointia ja käyttöä koskeva lainsäädäntö. Ostaja vakuuttaa, että

(i) se noudattaa kaikkia soveltuvia lakeja ja määräyksiä, mukaan luettuna, mutta ei rajoittuen, tuonti- ja vientivalvontasäännökset, kuten jälleenvientiä ja kauttakulkua koskevat rajoitukset, kauppasaarrot ja pakotemääräykset;

(ii) se hankkii kaikki tarvittavat luvat, suostumukset tai muut hyväksynnät, joita tavaroiden maahantuonti, käyttö tai maastavienti Ostajaa koskevien sovellettavien lakien ja määräysten mukaan edellyttää;

(iii) mikäli ministeriö tai muu toimivaltainen viranomainen pyytää Tikometilta asiakirjoja, jotka edellyttävät yhteistyötä Ostajalta (kuten loppukäyttöä koskeva ilmoitus, tuontitodistus tms.), Ostaja sitoutuu viipymättä ja asianmukaisesti toimittamaan kyseiset asiakirjat tai suorittamaan muut toimenpiteet, joita Tikomet siltä pyytää voidakseen vastata ministeriön tai muun toimivaltaisen viranomaisen pyyntöön. Jos toimitus viivästyy siksi, ettei Ostaja ole tehnyt yhteistyötä viipymättä ja asianmukaisesti, tai ministeriön tai muun toimivaltaisen viranomaisen hyväksymisprosessin vuoksi, Tikometin suorituksen määräaika pidennetään vastaavasti. Jos Tikomet joko tilapäisesti tai pysyvästi estyy toimittamasta tavaroita tai suorittamasta sopimusvelvoitteitaan (i) sovellettavien kansallisten tai kansainvälisten lakien ja määräysten vuoksi, erityisesti vientiä koskevien rajoitusten, kauppasaarrot tai muiden rajoitusten vuoksi, tai (ii) siksi, että Tikometille ei myönnetä jotakin tarvittavaa hyväksyntää tai se perutaan Tikometista riippumattomista syistä, Tikomet ei ole velvollinen toimittamaan tavaroita tai suorittamaan tämän sopimuksen mukaisia velvoitteitaan. Tällaisessa tapauk-

ssa Ostaja luopuu oikeudestaan esittää vaatimuksia Tikometille ja sitoutuu olemaan hakematta vahingonkorvauksia tai käyttämättä oikeuksiaan Tikometia vastaan.

12.2

Ostaja antaa edellä mainitut vakuutukset näiden Ehtojen mukaisesti tehdyn sopimuksen allekirjoituspäivänä. Ostajan katsotaan uudistavan kaikki vakuutukset jokaisena tehdyn sopimuksen voimassaolopäivänä.

12.3

Ostaja on täysimääräisesti vastuussa vahingosta, joka Tikometille aiheutuu siitä, että Ostaja on rikkonut jotakin tämän sopimuksen kohdassa 12.1 tai 12.2 esitettyä vakuutusta tai velvoitetta, tai siitä, että jotkin Ostajan vakuutukset osoittautuvat pätemättömiksi, vilpillisiksi tai puutteelliseksi.

13. Ylivoimainen este

Jos jokin Tikometin vaikutusmahdollisuuksien ulkopuolelle jäävä tapahtuma tai asiointi (kuten luonnonmullistus, sota, lakko, työsulku, raaka-aine- tai energiapula, liikenteen estyminen, valmistuslaitteiston vika, tulipalo, räjähdys tai viranomaistoimi), heikentää tavaroiden saatavuutta niin, ettei Tikomet kykene täyttämään tämän sopimuksen mukaisia velvoitteitaan (kun otetaan huomioon sen muut toimitusvelvollisuudet määräsuhteessa): (i) Tikomet vapautuu tämän sopimuksen mukaisista velvoitteistaan siltä osin kuin ja siksi ajaksi, kun se ei kohtuullisesti voi täyttää niitä, ja (ii) Tikometilla ei myöskään ole velvollisuutta hankkia tavaroita muista lähteistä. Tätä kohtaa sovelletaan myös silloin, jos siinä tarkoitettu tapahtuma tai asiointi tekee sopimuksen suorittamisesta Tikometille kaupallisesti kannattamatonta pitkällä aikavälillä tai se koskee Tikometin toimittajia.

14. Sopimuksen siirtäminen

Osapuoli voi siirtää tämän sopimuksen mukaiset oikeutensa vain toisen osapuolen etukäteen antamalla kirjallisella suostumuksella, jota ilman siirto on mitätön. Tikomet voi kuitenkin milloin tahansa siirtää tämän sopimuksen mukaiset oikeutensa tai velvollisuutensa kokonaan tai osittain Plansee-konserniin kuuluvalle yhtiölle.

15. Sovellettava laki

Osapuolet toteavat, että Yhdistyneiden kansakuntien yleis-sopimusta kansainvälistä tavaran kauppaa koskevista sopimuksista (CISG) ei sovelleta. Ehtoihin ja osapuolten väliseen sopimukseen sovelletaan Suomen lakia lukuun ottamatta sen lainvalintaa koskevia säännöksiä ja periaatteita.

16. Riitojen ratkaiseminen

Ehdoista ja osapuolten välisestä sopimuksesta mahdollisesti aiheutuvat tai siihen liittyvät riitaisuudet ratkaistaan lopullisesti välimiesmenettelyssä Keskuskauppakamarin välimiesmenettelysääntöjen mukaisesti. Välimiesoikeus on yksijäseninen, välimiesmenettelyn paikka on Helsinki ja välimiesmenettelyn kieli on englanti.

Edellä esitetystä huolimatta Tikometilla on oikeus vaatia kauppahintasaataviaan missä tahansa toimivaltaisessa tuomioistuimessa. Ostaja sitoutuu peruuttamattomasti hyväksymään tällaisen tuomioistuimen toimivallan.